



Et si Babel n'était qu'un mythe

Auteur/Réalisateur : Sandrine Loncke

Producteur : Sandrine Loncke

Pays : France

Durée : 56'

Sur les pas d'un jeune chercheur venu documenter un isolat linguistique au Sud du Tchad, le film part à la rencontre des habitants pour interroger leur relation aux langues.

À leur écoute, c'est une humanité profondément multilingue qui se révèle, faite d'une myriade de sociétés qui, chacune, n'a de cesse d'encoder dans sa langue ses savoirs, sa culture, et au-delà, toute une vision du monde.

Le multilinguisme serait-il l'état "naturel" de l'humanité parlante ? Et à quoi sert de documenter une langue parlée par 700 personnes, dans seulement deux petits villages du fin fond du continent africain ?

Prix festivals : Roma Prisma Independent Film Awards - Finalist "Best Feature Documentary" /

Festival International du film chamanique, Sarlat - Prix du public / Awareness Film Festival, Los Angeles, US - Awareness 2020 Merit Award / Pärnu Film Festival, Pärnu, Estonie - Best Scientific Doc Award / International Festival of Ethnological Film, Belgrade, Serbie - Grand Prix Dragoslav Antonijević /

#LabMeCrazy! Science Film Festival, Pampelune, Espagne - Finalist 'Best University Film' /

Festival Curieux Voyageurs, Saint-Étienne - Prix Spécial du Jury / RAM Film Festival, Rovereto, Italie - Special Mention CinemA.Mo.Re / Espiello. Festival Internacional de Documental Etnográfico de Sobrarbe, Boltaña, Espagne - Guillermo Zúñiga ASECIC Prize /

Sélections festival :

Cinéma du Musée du Quai Branly - Jacques Chirac, Paris, France, 2019 / Babel Film Festival (Cagliari, Italy), 2019 /

Curieux Voyageurs, Saint-Étienne /

Festival Ethnografilm, Paris /

Intima Lente/Intimate Lens, Caserta, Italie /

Institut Français au Tchad, N'Djamena /

Festival International du Film Ethnographique du Québec, Montréal, Canada /

Academia Film Olomouc (hors compétition), République tchèque /

Conférence internationale « Langues minoritaires vocales ou signées & Espaces inclusifs », Paris /

Raw Science Film Festival, Los Angeles, US /

Festival Internacional de Cine del Cono SUR, Valparaíso, Chili /

SCINEMA International Science Film Festival, Royal Institution of Australia / Conférence Internationale de la "Foundation for Endangered Languages", University College de Londres, RU /

Tagore International Film Festival, Bolpur, Inde (Monthly Award Winner for the 'Best Documentary Film') /

International Festival of Ethnological Film, Belgrade, Serbie /

40e NAFA International Ethnographic Film Festival, Lisbonne, Portugal /

#LabMeCrazy! Science Film Festival, Pampelune, Espagne /

Awareness Film Festival, Los Angeles, US (Awareness 2020 Merit Award) /

34è Pärnu Film Festival, Pärnu, Estonie /

Festival Partances, Toulouse /

Festival Findecoin, Puerto la Cruz, Venezuela /

7th International Conference on Language Documentation and Conservation, University of Hawai'i at M?noa /

10è ACAMPADOC, Panama /
Out of Africa International Film Festival, Nairobi, Kenya /
Nuit européenne des chercheur.es 2021, Saint-Etienne /
RAM Film Festival, Rovereto, Italie /
Festival Peuples et Musiques au Cinéma, Toulouse /
Quetzalcoatl Indigenous International Film Festival, Mexico /
World Film Carnival, Singapore / Festival Partances, Toulouse /
16th Archaeology Channel International Film Festival, Eugene, Oregon, USA /

Espiello. Festival Internacional de Documental Etnográfico de Sobrarbe,
Boltaña, Espagne /
Festival Anako, Loudun, France /
Cinematic European Film Festival, Bania, Roumanie /
Society for Visual Anthropology Film and Media Festival, Seattle WA, USA.

Version originale : Français, Iaal, boua, arabe tchadien, baguirmi, langue secrète d'initiation

Versions disponibles :
version française
version anglaise

Générique:
Auteur Réalisateur: Sandrine Loncke. Image: Charlotte Krebs, Sandrine Loncke . Montage: Romain Grésillon . Musique: Sory Kandia Kouyaté, Oumou Sangaré, Badjé Makan Tounkara

<http://www.andanafilms.com/catalogueFiche.php?idFiche=1275&lang=fr>